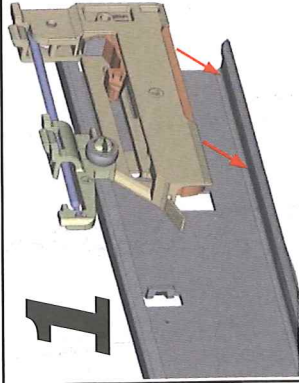
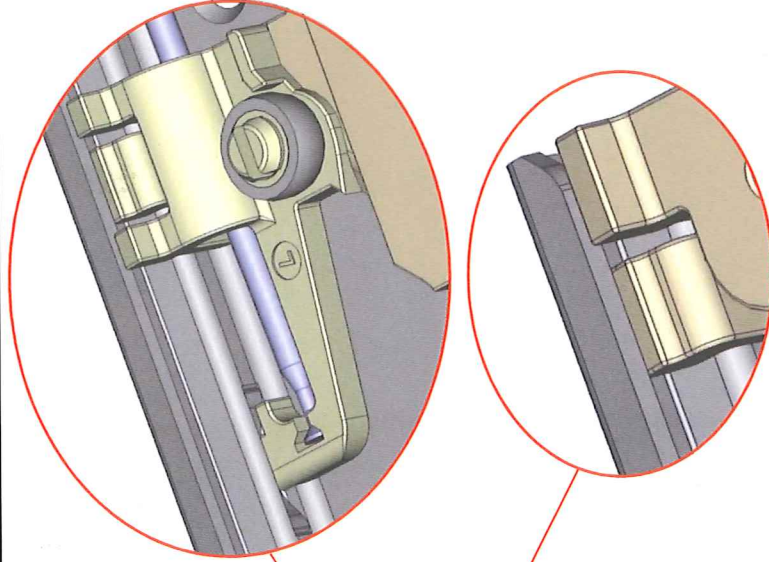


1



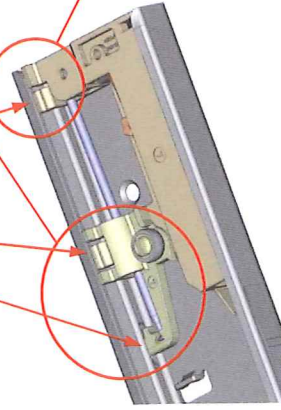
- DE** Die Einziehmechanik auf dem hinteren Ende der Korpuschiene laufbahn aufsetzen
- EN** Put the Easy Close Device at the end of the cabinet profile
- SP** Colocar el amortiguador al final del perfil del cuerpo
- IT** Mettere l'ammortizzatore al finale del profilo al mobile
- FR** Positionner le mécanisme de rappel de fermeture à l'extrémité du chemin de roulement de la coulisse corps de meuble

3

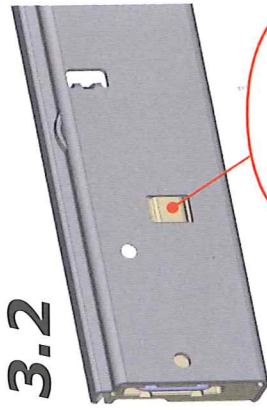


CLICK !!

3.1



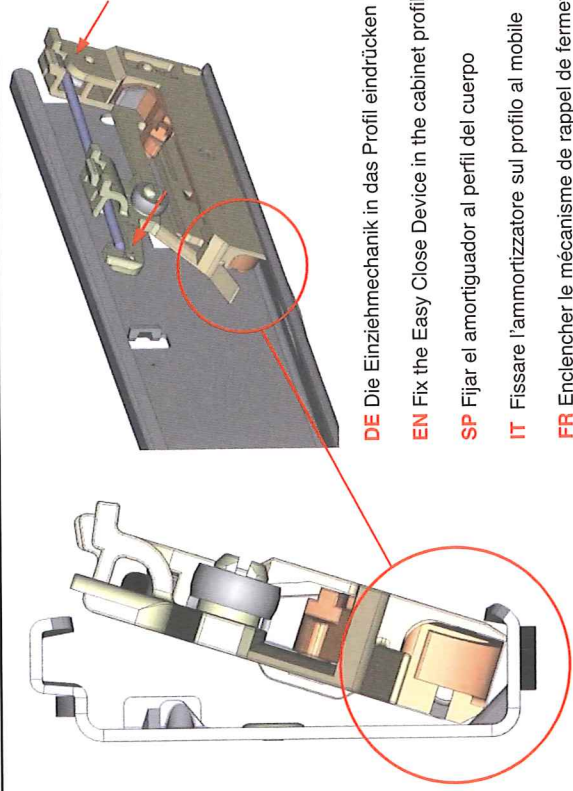
3.2



CLICK !!

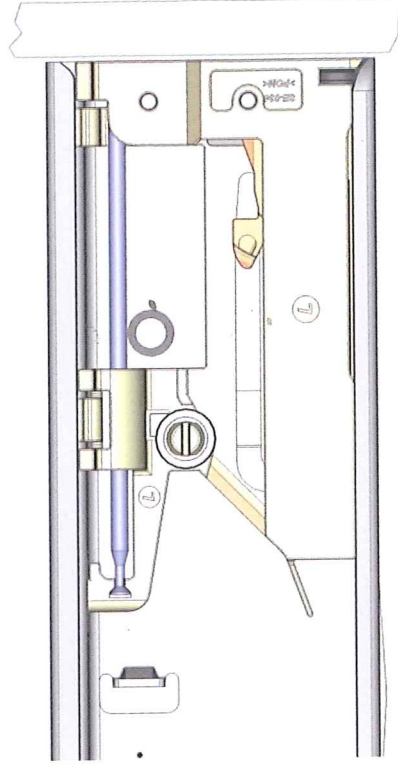
- DE** In der Endposition müssen die Federzungen 3.1 und die Rückhaltesicherung 3.2 vollständig in der Korpuschiene einrasten
- EN** The clips 3.1 and 3.2 must be fixed on both sides
- SP** Los clips 3.1 y 3.2 deben ser fijados en ambos lados
- IT** I clip 3.1 e 3.2 devono essere fissati su entrambi i lati
- FR** Pour garantir un montage correct s'assurer que les languettes à ressort 3.1 et la sécurité de décrochage 3.2 soient entièrement engagées

2



- DE** Die Einziehmechanik in das Profil eindrücken
- EN** Fix the Easy Close Device in the cabinet profile
- SP** Fijar el amortiguador al perfil del cuerpo
- IT** Fissare l'ammortizzatore sul profilo al mobile
- FR** Enclencher le mécanisme de rappel de fermeture dans le profil

4



- DE** Die Einziehmechanik schliesst mit der Korpuschiene hinten bündig ab. Bei nachträglichem Einsetzen bzw. Auswechseln der Mechanik wird nach hinten kein Platz benötigt
- EN** The Easy Close Device ends exactly where the profile ends. No extra place is needed.
- SP** El amortiguador termina exactamente donde termina el perfil. No se necesita lugar extra.
- IT** L'ammortizzatore finisce esattamente dove finisce il profilo. Non c'è bisogno di posto extra.
- FR** Le mécanisme de rappel de fermeture est à fleur avec l'arête arrière de la coulisse un montage ultérieur ou remplacement du mécanisme ne nécessite pas d'espace supplémentaire à l'arrière